

PARTENAIRES POUR

la vie

BULLETIN DE LA FONDATION DE L'INSTITUT DE RECHERCHES CLINIQUES DE MONTRÉAL

VOL. 13 NO.1
HIVER-PRINTEMPS 2015

Hommage

À LA DÉCOUVERTE

DÎNER ANNUEL DE LA FONDATION DE L'IRCM

 **IRCM**
■■■ FONDATION

Activités bénéfiques
et philanthropie
Actualités
Percées scientifiques
Honneurs
Subventions
Capsule santé

APPUYER
**LA FONDATION
DE L'IRCM, C'EST**
PARTICIPER À
L'AVANCEMENT
DE LA RECHERCHE
ET AU MIEUX-ÊTRE
DE LA COLLECTIVITÉ.



■■■ FONDATION

FONDATION DE L'IRCM

110, AVENUE DES PINS OUEST – MONTRÉAL (QUÉBEC) H2W 1R7 CANADA

INFOFONDATION@IRCM.QC.CA • WWW.IRCM.QC.CA/FONDATION

HÉLÈNE VÉRONNEAU, DIRECTRICE DE LA FONDATION 514-987-5682

STEVES MORIN, CONSEILLER EN DÉVELOPPEMENT PHILANTHROPIQUE 514-987-5534

CAROLE MARCOTTE, SECRÉTAIRE 514-987-5622

06



16



20



VOL. 13 NO.1

HIVER-PRINTEMPS 2015

Le bulletin *Partenaires pour la vie* est publié périodiquement par le service des communications de l'IRCM. L'abonnement est gratuit.

RENSEIGNEMENTS

514-987-5555 / communications@ircm.qc.ca

ÉDITRICES

Julie Langelier, Lucette Thériault

CONCEPTION GRAPHIQUE/ INFOGRAPHIE

Hélène Lambin, Philippe-Alexandre Campeau

PHOTOGRAPHIES

Hélène Lambin, Christian Guay, Gilgamesh Polux-Fuica, Fotolia et autres photographes

Reproduction autorisée avec mention de la source. Dépôt légal – Janvier 2015 Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Bibliothèque nationale du Canada – ISSN 1705-8333

Pour plus d'informations sur les activités de l'IRCM et de la Fondation, visitez le site Internet de l'Institut.

WWW.IRCM.QC.CA

Suivez-nous sur les médias sociaux :

[FACEBOOK.COM/IRCM.MONTREAL](https://www.facebook.com/ircm.montreal)

[YOUTUBE.COM/USER/IRCM100](https://www.youtube.com/user/ircm100)

SOMMAIRE

05 MESSAGE DE LA DIRECTRICE

06 ACTIVITÉS BÉNÉFICES ET DE RECONNAISSANCE

Dîner annuel | Cocktail de reconnaissance annuel | Création du Fonds Fondation J. Armand Bombardier et Fondation Molson en médecine cellulaire et moléculaire de l'IRCM | Création du Fonds TD pour l'excellence dans le domaine médical | Inauguration de l'appartement des visiteurs de l'IRCM | Événements à venir

12 ACTUALITÉS DE L'IRCM

Conférence spéciale sur le pancréas artificiel | Ouverture de la clinique de fibrose kystique | L'IRCM aux Belles Soirées de l'Université de Montréal | Rapport annuel 2013-2014 | Création de Liphorus Pharmaceutiques

17 CAPSULE SANTÉ

Le casse-tête de bien manger

18 PERCÉES SCIENTIFIQUES

Rôle important d'une protéine dans les cellules visuelles | Nouvelle cible thérapeutique pour prévenir l'invasion des cellules cancéreuses | Découverte qui pourrait prévenir le développement de tumeurs au cerveau chez les enfants | Comment élabore-t-on nos opinions morales ? | Identification d'une protéine qui contrôle le « gardien du génome » | Une étude importante pour la maladie de Parkinson | Comparaison de trois traitements alternatifs du diabète

20 HONNEURS ET RAYONNEMENT

Yves Berthiaume honoré par le CHUM | Éric A. Cohen se joint à l'International AIDS Society | Jean-François Côté lauréat du Prix Marcel-Piché | Jacques Drouin à la European NeuroEndocrine Association et docteur honorifique de l'Université Aix Marseille | Mathieu Ferron récipiendaire du Helmsley Charitable Trust Abstract Award | Éric Lécyer récipiendaire du prix Maud-Menten 2014 | Tarik Mörröy honoré par la Société de leucémie & lymphome du Canada | Peter W. Schiller lauréat du Cathay Award 2014 | Hideto Takahashi honoré par l'International Society for Neurochemistry | Promotions internes à May Faraj et Woong-Kyung Suh | L'IRCM au World Health Summit 2014

21 SUBVENTIONS DE RECHERCHE

Association canadienne du diabète | Fondation canadienne du foie | Fondation Neuro Canada | Fonds de recherche du Québec – Santé | Instituts de recherche en santé du Canada | Leukemia & Lymphoma Society | Programme des chaires de recherche du Canada | Scottish Rite Charitable Foundation | Société canadienne du cancer

22 PHILANTHROPIE

Don de la Fondation J.A. DeSève | Don de Les Œuvres Le Royer | Campagne *Donner pour la vie* | Campagne de sollicitation annuelle | Faire un don testamentaire

26 BIOGRAPHIES DES CHERCHEURS MENTIONNÉS DANS CE NUMÉRO



.....
PHOTO : LES DANSEURS DE L'AGENCE KIK, SOUS LA DIRECTION DE GENEVIÈVE DORION COUPAL — DÎNER ANNUEL HOMMAGE À LA DÉCOUVERTE 2015
.....

Chers donateurs, chers partenaires,



HÉLÈNE VÉRONNEAU

MESSAGE DE LA DIRECTRICE DE LA FONDATION

Nous voilà déjà en 2015 ! Je profite donc de ce numéro du *Partenaires pour la vie* pour vous offrir mes meilleurs vœux et que cette nouvelle année soit source de motivation et qu'elle vous apporte santé et succès.

Nous venons à peine de terminer le dîner annuel 2014 *Hommage à la découverte* que nous nous voyons déjà en pleins préparatifs pour le Challenge IRCM 2015 qui aura lieu en mai sur le mont Royal. Notre dîner a été un très grand succès où nous avons annoncé nos meilleurs résultats nets depuis 2008. Je crois aussi que nous en avons surpris plus d'un par l'animation de notre soirée qui se voulait très originale et remplie d'émotions. Notre pari de toucher nos invités a été remporté. Je tiens à remercier toutes les

personnes qui ont contribué au succès de notre événement et à tous ceux et celles qui nous ont appuyés. Je vous invite à lire notre article sur le dîner annuel pour en savoir davantage.

Le 15 octobre, la Fondation soulignait la création de deux fonds de bourses : le Fonds Fondation J. Armand Bombardier et Fondation Molson en médecine cellulaire et moléculaire à l'IRCM; et le Fonds TD pour l'excellence dans le domaine médical. Plus d'une centaine de personnes étaient présentes à notre événement, qui était aussi la remise annuelle des bourses de l'IRCM. Lisez nos articles sur le sujet.

Comme dans chaque numéro du *Partenaires pour la vie*, vous trouverez également de l'information sur ce qui

s'est passé à l'Institut, les honneurs reçus par les chercheurs, les subventions de recherche octroyées de même que les percées scientifiques qui ont fait l'objet d'une communication publique.

Nous vous donnons aussi des nouvelles de notre grande campagne de financement *Donner pour la vie*. Vous pouvez également consulter la liste des personnes qui ont appuyé la Fondation de l'IRCM au cours des derniers mois.

Enfin, la nutritionniste de l'IRCM, Chantal Blais, signe dans le présent numéro, notre chronique santé.

Encore une fois, merci de votre appui et bonne lecture !

BONNE LECTURE !

Hélène Véronneau

Hommage à la découverte

270 505 \$

SONT AMASSÉS POUR LE DÎNER ANNUEL DE LA FONDATION DE L'IRCM

LA DÉCOUVERTE ÉTAIT AU CŒUR DE CE RENDEZ-VOUS

Organisé sous la présidence d'honneur de **Martin Thibodeau [01]**, président, région du Québec de la RBC Banque Royale, le dîner annuel a accueilli plus de 350 convives au Hyatt Regency du Complexe Desjardins, le 25 novembre 2014.

« Je suis très fier de présider le dîner annuel 2014 *Homage à la découverte* de la Fondation de l'IRCM. Je tiens à remercier chaleureusement la Fondation de me permettre d'agir comme président d'honneur de cette très belle soirée. Nous, à la RBC, croyons qu'il est de notre devoir d'appuyer la recherche que l'on dit fondamentale. L'IRCM mérite notre appui, nous de la communauté des affaires, mais aussi celui de la population en général » a mentionné M. Thibodeau lors de la soirée.

La découverte était au cœur de ce rendez-vous. À leur arrivée, les invités étaient déjà dans l'atmosphère de la science : bénévoles en sarrau à l'accueil, des tables scientifiques auxquelles les invités pouvaient se procurer un billet de tirage, présenté dans des tubes à essai, qui donnait une chance sur deux de gagner un lot instantané et une chance supplémentaire de remporter un des trois grands prix de la soirée. Les invités pouvaient aussi faire leurs mises à un encan silencieux composé de plusieurs lots intéressants. Parmi les lots instantanés et les lots à l'encan, on retrouvait des lampes

scientifiques spécialement créées pour l'événement grâce à la participation bénévole d'un artiste montréalais. Le matériel utilisé avait été majoritairement récupéré dans les laboratoires de l'IRCM, ce qui en faisait des objets uniques.

Le numéro d'ouverture, aussi réalisé bénévolement par des concepteurs et réalisateurs de la scène artistique montréalaise, offrait aux invités une ambiance des plus voluptueuses. En écoutant une trame audio relatant les sources d'inspiration et de motivation des chercheurs et étudiants de l'IRCM, ils pouvaient observer des jeux d'ombres et de lumières projetés sur des écrans transparents derrière lesquels se profilaient des danseurs. Ce court spectacle a su créer de belles émotions chez les invités.

La soirée a ensuite commencé par la remise du Prix Marcel-Piché 2014 de l'IRCM. Tarik Möröy, président et directeur scientifique de l'Institut, a présenté le lauréat, **Jean-François Côté [02]**, professeur agrégé de recherche IRCM et directeur de l'unité de recherche sur l'organisation du cytosquelette et la migration cellulaire.

« Je tiens à remercier très sincèrement la direction de l'IRCM pour la remise de ce prix. Je suis flatté que l'on reconnaisse ainsi

la qualité et l'importance de mes travaux de recherche qui portent sur la migration cellulaire. C'est un honneur aussi d'accepter le Prix Marcel-Piché en présence des donateurs de l'IRCM » a indiqué le Dr Côté.

Tout au long de la soirée, afin de mieux faire connaître l'IRCM et la Fondation de l'IRCM, l'animateur, Dennis Trudeau, a posé quelques questions aux invités et reçu en entrevue sur la scène des chercheurs de l'IRCM. Ainsi, Éric A. Cohen, Nabil G. Seidah et Robert Dufour ont expliqué brièvement les projets de recherche pour lesquels d'importantes subventions leur ont été accordées. L'animateur s'est également entretenu avec Tarik Möröy et la présidente du conseil de l'IRCM, Louise Lambert-Lagacé, sur l'importance d'appuyer l'IRCM et sa fondation.

La tenue du dîner annuel a aussi été l'occasion d'annoncer le montant total remis à l'IRCM pour l'année 2013-2014. Ainsi, un montant de 2 239 543 \$ a été versé par la Fondation pour appuyer l'Institut dans ses projets scientifiques, ses activités de formation et le recrutement de nouveaux chercheurs. L'annonce des résultats de la soirée et du montant annuel a été faite par le président et la directrice de la Fondation de l'IRCM, André J.P. Couillard et Hélène Véronneau.

MERCI!

PARTENAIRE D'HONNEUR
RBC BANQUE ROYALE

PARTENAIRES PASSIONNÉS :

BOMBARDIER, GROUPE ST-HUBERT, HYDRO-QUÉBEC, NORTON ROSE FULBRIGHT, POWER CORPORATION DU CANADA, SAQ

PARTENAIRES INSPIRÉS :

BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA, BANQUE NATIONALE, BCF, BMO GROUPE FINANCIER, BOURSE DE MONTRÉAL, FASKEN MARTINEAU, FINANCIÈRE SUN LIFE, FONDATION ARCLÉN BLAKELY, GUILLEVIN INTERNATIONAL, HVAC, LE TRÉS HONORABLE BRIAN MULRONEY ET MILA MULRONEY, MERCK CANADA INC., PFIZER, QUÉBECOR, RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON, RBC DOMINION VALEURS MOBILIÈRES, ROBIC, RX&D, SODEXO, TETRA TECH QB INC.

COMITÉ DES AMBASSADEURS :

MARIE-HÉLÈNE NOLET (PRÉSIDENTE DU COMITÉ), MARIE-LINE BEAUCHAMP, DOMINIC BELLEY, YVES BERTHIAUME, MICHEL CHRÉTIEU, LOUIS-GILLES DURAND, ALAIN FONTAINE, CLÉMENT GILBERT, MARIE-CLAIRE LAGACÉ, MICHEL LESPÉRANCE, HILARY MORDEN, PIERRE-ALAIN RODRIGUE

ÉQUIPE CRÉATIVE :

MARIE-CLAIRE LAGACÉ (DIRECTRICE ARTISTIQUE), LYDIA BROWN, MICHEL CÔTÉ, GENEVIÈVE DORION COUPAL, BERNARD DUGUAY, ALAIN OMER DURANCEAU, MARCO FANIA, SYLVAIN GARANT, JORGES GARCIA, STEFANO GEMMELLARO, BENOÎT GIGUÈRE, JACQUES LARUE, VINCENT LETTELLIER, LUCION MEDIA, JEAN-LOUIS PECCI, JEAN-FRANÇOIS ROCHEFORT

BÉNÉVOLES DE L'IRCM :

MARINE BARBELANNE | AURÈLE BESSE PATIN | CHANTAL BLAIS | TIPHAINE DOLIQUE | JENNIFER FRASZCZAK | NOUMEIRA HAMOUD | MARINE LACOMME | HÉLÈNE LAMBIN | JULIE LANGELIER | JOHANNE LANGEVIN | VIRGINIE LEDUC | LUDIVINE LITZLER | MAËVA LUXEY | DIANE MARCIL | CAROLE MARCOTTE | ALEXANDRE MAYRAN | DANIELLE MÉTHOT | AUDREY PELLETIER | SAMANTHA PRAKTIKNO | MIKE PROIETTA | MARISSA RASHKOVAN | LUCETTE THÉRIAULT | CAROLE VINCENT





LA FONDATION DE L'IRCM APPUIE LA RELÈVE SCIENTIFIQUE À L'INSTITUT

Les étudiants ET STAGIAIRES POSTDOCTORAUX REÇOIVENT

276 000 \$

Lors de son cocktail annuel de reconnaissance, tenu en octobre, la Fondation de l'IRCM a remis aux étudiants et stagiaires postdoctoraux de l'Institut les certificats des bourses pour un montant de 276 000 \$.

Les bourses de la Fondation de l'IRCM sont possibles grâce à la générosité des patients de la clinique de l'IRCM, des donateurs de la campagne de sollicitation annuelle, des partenaires et participants aux activités bénéfiques annuelles ou

encore des fondations, entreprises et particuliers qui ont contribué à la création de bourses nominatives dans le cadre de la campagne majeure de financement *Donner pour la vie*.

PHOTO : TARIK MÖRÖY, NOUMEIRA HAMOUD, JACQUES GAUTHIER, AFNAN ABU-THURAIYA ET EMMANUEL TRIASSI

Nouveaux Fonds À LA FONDATION

CES FONDS SERVIRONT À REMETTRE DES BOURSES AUX ÉTUDIANTS OU STAGIAIRES DE L'IRCM



FONDS TD
POUR L'EXCELLENCE
DANS LE DOMAINE
MÉDICAL

DE GAUCHE À DROITE : ANDRÉ J.P. COUILLARD, PRÉSIDENT DE LA FONDATION DE L'IRCM; LOUISE ANN MAZIAK, VICE-PRÉSIDENTE, COMPTES NATIONAUX, SERVICES BANCAIRES COMMERCIAUX TD; ET TARIK MÔRÛY, PRÉSIDENT ET DIRECTEUR SCIENTIFIQUE DE L'IRCM

FONDS FONDATION
J. ARMAND
BOMBARDIER/
FONDATION
MOLSON
EN MÉDECINE
CELLULAIRE
ET MOLÉCULAIRE
(MCM)



DE GAUCHE À DROITE : JEAN-FRANÇOIS CÔTÉ, CHERCHEUR À L'IRCM ET DIRECTEUR ASSOCIÉ AUX AFFAIRES ACADÉMIQUES; TARIK MÔRÛY, PRÉSIDENT ET DIRECTEUR SCIENTIFIQUE DE L'IRCM; LYNE LAVOIE, DIRECTRICE GÉNÉRALE DE LA FONDATION J. ARMAND BOMBARDIER; ET ANDREW MOLSON, PRÉSIDENT DE LA FONDATION MOLSON

Inauguration DE L'APPARTEMENT DES VISITEURS DE L'IRCM

MERCI À TOUS LES FOURNISSEURS ET COLLABORATEURS AU PROJET

Le 11 novembre 2014, on inaugurerait l'appartement des visiteurs de l'IRCM. Cet appartement, situé au 7^e étage de l'Institut, est principalement mis à la disposition des conférenciers qui viennent de l'extérieur de Montréal et aux collaborateurs externes des chercheurs de l'IRCM.

La rénovation de l'appartement faisait partie des projets de la grande campagne de financement *Donner*

pour la vie de la Fondation de l'IRCM. De nombreux dons en biens et services reçus à la Fondation ont permis la réalisation des travaux qui ont été effectués par l'équipe des services techniques de l'Institut.

Johanne Morency, designer, avait offert gracieusement ses services pour réaliser ce projet.

MERCI!

FOURNISSEURS :

MOBILIA | PLANCHERS DE BOIS LAUZON |
ÉMARD COUVRE PLANCHERS | CIOT | LEEZA
SURFACES | DRAPERIES PIERRE CHOLETTE |
PLAFOND ÉLÉGANT INC. | FLEURCO | HUGO
DIEGO | BENJAMIN MOORE | MOTIF TEXTILE |
SUZANNE LEBLANC, PEINTRE | CORBEIL
ÉLECTROMÉNAGERS | IKEA

L'ÉQUIPE DE L'IRCM :

RICHARD ALAIN | FRANÇOIS BORDELEAU |
MARCEL LECLERC | GINO LEFEBVRE |
MARIO PAQUET | MIKE PRIOLETTA | JOCELYN
TREMBLAY



Rendez-vous À NE PAS MANQUER *Campagne annuelle* 2014-2015

INSCRIVEZ CES ÉVÉNEMENTS À VOTRE AGENDA **DÈS MAINTENANT**



SOLLICITATION POSTALE

La campagne de sollicitation postale auprès des donateurs de la Fondation, dont les patients de la clinique de l'IRCM, est en cours. Profitez de l'occasion pour devenir membre de notre Cercle des bienfaiteurs.



//CHALLENGE IRCM

Samedi 9 mai 2015
Parc du Mont-Royal

TROIS PARCOURS

10 km
En sentier pour les coureurs aguerris

5 km
pour tous les niveaux
(coureurs ou marcheurs)

1 km
pour les 12 ans et moins

INSCRIVEZ-VOUS **MAINTENANT**
www.challengeircm.org



GOLF

TOURNOI DE GOLF
PARCOURS SANTÉ 2015

Le lundi 22 juin
au Club de golf Rosemère

CONFÉRENCE SPÉCIALE

Résultats des

PROJETS DE RECHERCHE SUR LE PANCRÉAS ARTIFICIEL

MERCI À LA JUVENILE DIABETES RESEARCH FOUNDATION, À L'ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE ET À LA FONDATION J.A. DESÈVE QUI ONT FINANCÉ CES ÉTUDES

Le 3 décembre dernier, le **Dr Rémi Rabasa-Lhoret**, endocrinologue à l'IRCM, et ses collègues, le Dr Laurent Legault, endocrinologue pédiatrique à l'Hôpital de Montréal pour enfants, et Ahmad Haidar, ingénieur et stagiaire postdoctoral à l'IRCM, avaient invité à l'Institut les patients qui ont participé aux études cliniques sur le pancréas artificiel externe.

Le pancréas artificiel externe est un projet porteur d'espoir pour les personnes atteintes de diabète de type 1. La recherche qui se fait sur le sujet à

l'IRCM est une des priorités de l'Institut. Plus de 200 patients ont participé aux études cliniques dont les résultats sont très intéressants. Les premières études publiées indiquent que cette technologie a le potentiel de faciliter et d'améliorer le contrôle des glycémies tout en réduisant significativement la principale complication du traitement, soit les hypoglycémies. Deux des trois études publiées dans des revues scientifiques de renom ont fait l'objet d'éditoriaux et ont retenu l'attention des médias. Aussi, en collaboration avec l'Hôpital de

Montréal pour enfants, c'était la première fois que des études étaient réalisées en pédiatrie à l'IRCM. D'ailleurs, à l'été 2014, des études ont été menées au Camp Carowanis qui est réservé aux enfants diabétiques. À cet égard, l'IRCM tient à remercier la Fondation des parents d'enfants diabétiques qui a accueilli l'équipe de recherche au camp.



Ouverture CLINIQUE DE FIBROSE KYSTIQUE

La clinique de l'IRCM est maintenant enrichie d'une nouvelle expertise qui se greffe à celles déjà en place. En effet, l'équipe du **Dr Yves Berthiaume** a accueilli les premiers patients en fibrose kystique à la mi-octobre à la clinique de l'IRCM. Ces patients ayant des besoins spécifiques en fonction de leur pathologie, ils bénéficient des compétences d'une infirmière, d'une inhalothérapeute-kinésiologue et de deux endocrinologues.

La fibrose kystique est une des maladies rares la plus connue au Québec. Aujourd'hui, grâce aux progrès de la recherche, les personnes atteintes de fibrose kystique vivent plus longtemps. L'amélioration de l'espérance de vie chez les personnes atteintes entraîne cependant des troubles métaboliques comme le diabète, l'ostéoporose, l'insuffisance surrénalienne et la ménopause précoce. La nouvelle clinique de fibrose kystique à l'IRCM a pour objectif d'étudier le lien encore incompris entre l'apparition et le développement de ces complications et l'inflammation chronique associée à la maladie.

La mise en place de cette nouvelle clinique a été rendue possible grâce à la Chaire d'excellence Gosselin-Lamarre en recherche clinique attribuée au Dr Berthiaume. L'IRCM joue ainsi un rôle de pionnier dans le domaine de la fibrose kystique en possédant la première clinique au Canada qui se spécialise dans les complications métaboliques associées à cette maladie.



LES
**BELLES
SOIRÉES**
LES APRÈS-MIDI AUSSI

L'IRCM AUX BELLES SOIRÉES DE L'UDEM

En mars 2015, l'IRCM donnera une série de conférences dans le cadre des Belles Soirées de l'Université de Montréal, dans la catégorie science et vie.

MARDI 10 MARS

Le diabète et les avenues thérapeutiques
Rémi Rabasa-Lhoret

MARDI 17 MARS

L'hypertension : connaissez-vous votre pression artérielle ?
Pierre Larochelle

MARDI 24 MARS

Le cholestérol : prendre le relais des statines
Robert Dufour

MARDI 31 MARS

Les maladies rares : les défis
Yves Berthiaume

Venez les entendre et apprenez ce qu'il y a de neuf sur les maladies rares, le cholestérol, l'hypertension et le diabète.

Les conférences auront lieu de 19 h 30 à 21 h 30, au Pavillon 3200, rue Jean-Brillant. Le prix d'entrée est de 25 \$ par activité ou 96 \$ pour la série. Prix spéciaux pour étudiants et personnes de plus de 60 ans.

.....
INSCRIVEZ-VOUS !

WWW.BELLESOIREES.UMONTREAL.CA
.....



RAPPORT ANNUEL 2013-14

RENDEZ-VOUS SUR NOTRE SITE INTERNET
WWW.IRCM.QC.CA
ET BONNE CONSULTATION !

Afin de limiter son impact sur l'environnement, l'IRCM a choisi de ne pas produire d'exemplaires imprimés du rapport annuel 2013-2014.

Création de Liphorus Pharmaceutiques

UN INVESTISSEMENT IMPORTANT DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ À MONTRÉAL
BASÉ SUR LA RECHERCHE DE L'IRCM

L'IRCM a récemment conclu une entente avec une société internationale d'investissement de premier plan, Sanderling Ventures, pour créer Liphorus Pharmaceutiques. Jusqu'à 6,4 millions de dollars seront investis dans la nouvelle entreprise dérivée au cours des prochaines années. C'est par l'entremise de sa société commerciale Adaerata que l'IRCM, en collaboration avec Univalor, a conclu cette entente.

« L'IRCM est heureux d'attirer un tel investissement à Montréal qui témoigne de la qualité de nos

recherches en santé. L'investissement servira à développer une nouvelle technologie en lien avec l'enzyme PCSK9, lequel a été découvert, il y a un peu plus de 10 ans, par nos chercheurs, Nabil G. Seidah et Michel Chrétien » a indiqué Tarik Möröy, président et directeur scientifique de l'IRCM.

Liphorus s'intéressera plus particulièrement à des petites molécules inhibitrices du PCSK9 dont les activités s'avèrent très prometteuses dans le traitement du cholestérol sanguin. Les chercheurs

de l'IRCM ont déjà clairement démontré que ces inhibiteurs du PCSK9 baissent les niveaux de mauvais cholestérol sanguin, contribuant ainsi à réduire le risque d'accidents cardiovasculaires. Les petites molécules en question pourraient mener au développement de nouveaux comprimés.



CAPSULE SANTÉ

LE CASSE-TÊTE

de bien manger



PAR CHANTAL BLAIS, DT.P.
RESPONSABLE DU SERVICE
DE NUTRITION CLINIQUE,
IRCM

Le sucre : le nouveau poison de la décennie. Trop peu de sel, dangereux pour la santé. Boire du vin tous les jours pour protéger ses artères. Un œuf par jour, tous les jours, sans aucuns risques pour la santé de votre cœur.

Sans aucun doute, ces énoncés sonnent familiers. Les médias s'emparent rapidement de ces « bombes à retardement » qui en bout de ligne génèrent des controverses entraînant de la confusion auprès du grand public, mais également auprès des professionnels de la santé. Pas surprenant que les messages transmis soient parfois différents, même au sein d'une même profession. Prenons en exemple le sel et le sucre.

La recherche scientifique est essentielle pour découvrir, réaffirmer, optimiser les meilleurs soins de traitement et de prévention des maladies chroniques. Mais il existe au sein de la recherche diverses façons d'obtenir des résultats et plusieurs ne peuvent clairement identifier des liens de causalité. Ils offrent des pistes, des hypothèses intéressantes, mais ne peuvent

en aucun cas forger les recommandations qui doivent avoir des fondations plus solides et complètes.

L'hypertension artérielle est le facteur de risque modifiable le plus prévalent pour la

L'HYPERTENSION ARTÉRIELLE EST LE FACTEUR DE RISQUE MODIFIABLE LE PLUS PRÉVALENT POUR LA SANTÉ CARDIOVASCULAIRE ET LA MORTALITÉ AU NIVEAU MONDIAL.

santé cardiovasculaire et la mortalité au niveau mondial. Le lien entre le sel que nous mangeons et l'hypertension a été maintes fois démontré. Ce qui ressort des résultats récents nous indique que les recommandations à réduire notre apport en sel demeurent en vigueur, mais que le seuil inférieur à atteindre reste à déterminer. Le Programme éducatif canadien en hypertension artérielle (PECH) 2014 propose de viser 2000 mg de sodium par jour (8.5 sachets de sel), ce qui

est déjà une épreuve de force, puisque nos apports sont en moyenne de 3400 mg par jour. Pour y arriver, les mets transformés, le sel ajouté, les prises alimentaires au restaurant sont des coupables de premier ordre.

Le sucre, pour sa part, n'est pas un poison, mais un nutriment essentiel à la cellule humaine, qui s'en sert comme carburant efficace. Par contre, nos apports dépassent largement nos besoins, en grande partie expliqué par notre grande sédentarité, le rendant toxique pour notre système circulatoire. Au contraire, les choix d'aliments sucrés doivent être judicieux et dosés, valorisant une offre nutritive complémentaire, riche en vitamines, minéraux, fibres et autres polyphénols. Les groupes alimentaires contiennent tous des sucres à l'exception des viandes, substituts et matières grasses.

Le meilleur moyen de bien manger réside dans des choix alimentaires variés, incluant chacun des groupes alimentaires, et des portions raisonnables convenant à nos besoins individuels. En 2015, dans un contexte de si grande abondance alimentaire, là se trouve le plus grand défi !

Percées scientifiques

Les chercheurs de l'IRCM maintiennent un haut niveau de performance vis-à-vis leurs pairs et participent au rayonnement de l'Institut par leurs nombreuses contributions scientifiques. Les résultats de leurs recherches sont publiés dans les revues scientifiques de renommée nationale et internationale.

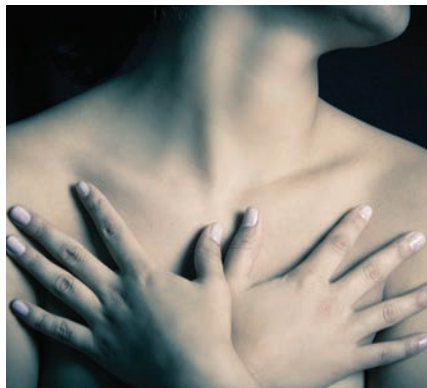
Voici quelques percées récentes qui ont fait l'objet d'une communication publique. Pour plus de détails sur ces découvertes, consultez le site Internet de l'IRCM.

WWW.IRCM.QC.CA/MEDIAS



DÉCOUVERTE DU RÔLE IMPORTANT D'UNE PROTÉINE DANS LES CELLULES VISUELLES

Une équipe de scientifiques dirigée par **Michel Cayouette** a découvert qu'une protéine située dans la rétine joue un rôle essentiel dans le fonctionnement et la survie des cellules sensibles à la lumière qui sont requises pour la vue. Ces résultats pourraient avoir un impact considérable sur notre compréhension des maladies dégénératives de la rétine qui causent la cécité. Aussi, les résultats de l'étude pourraient éventuellement avoir un impact important sur le développement de traitements contre les maladies dégénératives de la rétine, comme la rétinite pigmentaire et l'amaurose congénitale de Leber.



DÉCOUVERTE D'UNE NOUVELLE CIBLE THÉRAPEUTIQUE POUR PRÉVENIR L'INVASION DES CELLULES CANCÉREUSES

L'équipe de scientifiques dirigée par **Jean-François Côté** a découvert une nouvelle cible thérapeutique potentielle pour prévenir l'invasion des cellules cancéreuses et la formation de métastases, ce qui pourrait avoir un impact important sur le traitement du cancer du sein. Les chercheurs ont étudié une molécule nommée Axl qui est associée à divers types de cancer invasif. Ils ont démontré que Axl modifie une protéine nommée ELMO afin d'induire vigoureusement la propagation des cellules du cancer du sein. Cette découverte pourrait éventuellement mener au développement de nouveaux traitements pour le cancer du sein triple négatif.



UNE DÉCOUVERTE QUI POURRAIT PRÉVENIR LE DÉVELOPPEMENT DE TUMEURS AU CERVEAU CHEZ LES ENFANTS

L'équipe de chercheurs dirigée par **Frédéric Charron** a découvert un mécanisme qui favorise la progression des médulloblastomes, la tumeur au cerveau la plus commune chez les enfants. Les chercheurs ont trouvé qu'une protéine nommée « Sonic Hedgehog » entraîne des dommages à l'ADN, causant ainsi le développement du cancer. Leurs résultats ont permis d'identifier une nouvelle protéine qui pourrait être ciblée pour développer de nouvelles approches thérapeutiques qui freineraient la croissance et la progression des médulloblastomes, pouvant ainsi réduire les effets secondaires indésirables des traitements actuels.

ÉTUDE PUBLIÉE DANS **THE JOURNAL
OF NEUROSCIENCE** EN OCTOBRE 2014

ÉTUDE PUBLIÉE DANS **MOLECULAR AND
CELLULAR BIOLOGY** EN OCTOBRE 2014

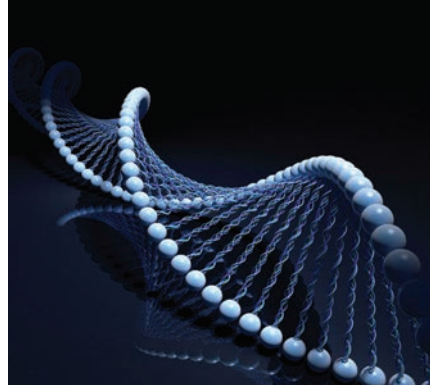
ÉTUDE PUBLIÉE DANS **DEVELOPMENTAL
CELL** EN OCTOBRE 2014



COMMENT ÉLABORE-TON DES OPINIONS MORALES ?

L'équipe d'experts en neuroéthique de l'IRCM, dirigée par **Eric Racine**, a ouvert la boîte noire des intuitions morales en suggérant une nouvelle approche qui expliquerait la façon dont nous élaborons des opinions morales. Le « modèle ADC » (A pour agent, D pour deed et C pour conséquences) proposé pourrait permettre de mieux comprendre les types de procédés simples et intuitifs impliqués dans une variété nombreuse d'évaluations morales. Les chercheurs ont aussi démontré que l'analyse des intuitions par le modèle ADC pourrait éclaircir un large éventail de données en psychologie morale empirique et pourrait informer les futures études sur le jugement moral. Ce modèle pourrait être très utile dans l'éthique normative appliquée pour des discussions au sujet de questions d'intuition morale qui atteignent une impasse, comme les stimulants cognitifs ou l'avortement.

ÉTUDE PUBLIÉE DANS **AMERICAN JOURNAL OF BIOETHICS (AJOB) NEUROSCIENCE** EN NOVEMBRE 2014



IDENTIFICATION D'UNE PROTÉINE QUI CONTRÔLE LE « GARDIEN DU GÉNOME »

L'équipe de **Tarik Mörøy** a apporté un nouvel éclairage sur un mécanisme bien connu requis pour la réponse immunitaire. Les chercheurs ont identifié une protéine qui contrôle l'activité de p53, une protéine suppressive de tumeurs, connue sous le nom de « gardien du génome ». Pour éviter la mort prématurée des cellules immunitaires en développement, l'activation de p53 doit être limitée. Les chercheurs ont découvert qu'une protéine nommée Miz-1 peut exercer une telle fonction en contrôlant l'activité de p53. Cette étude contribue à faire avancer les connaissances sur le développement d'un système immunitaire efficace dans notre corps.

ÉTUDE PUBLIÉE DANS **PROCEEDINGS OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES (PNAS)** EN DÉCEMBRE 2014



UNE ÉTUDE IMPORTANTE POUR LA MALADIE DE PARKINSON

L'équipe de chercheurs dirigée par **Jacques Drouin** a découvert un mécanisme qui module les niveaux de dopamine dans le cerveau en étudiant un modèle de souris qui reproduit la forme tardive de la maladie de Parkinson. Les chercheurs ont trouvé qu'un mauvais fonctionnement du gène *Rgs6* cause la mort des neurones dopaminergiques, lesquelles se dégénèrent dans la maladie de Parkinson. Ils ont démontré que l'inactivation de ce gène enlève un frein protecteur contre la stimulation dopaminergique excessive. Par conséquent, une accumulation excessive de dopamine libre engendre un stress cellulaire qui, à son tour, provoque la mort des neurones. Les travaux des chercheurs indiquent que *Rgs6* est une nouvelle cible pour le développement de médicaments contre la maladie de Parkinson.

ÉTUDE PUBLIÉE DANS **PLOS GENETICS** EN DÉCEMBRE 2014



LE PANCRÉAS ARTIFICIEL AMÉLIORERAIT LE TRAITEMENT DU DIABÈTE DE TYPE 1

L'équipe de **Rémi Rabasa-Lhoret** a mené la première étude clinique au monde qui a comparé trois traitements alternatifs du diabète de type 1. En plus du traitement conventionnel par pompe à insuline, deux types de pancréas artificiels externes ont été étudiés, soit celui qui administre de l'insuline seulement et celui qui administre de l'insuline et du glucagon. L'étude confirme que les deux configurations du pancréas artificiel sont plus efficaces à améliorer les glycémies et réduire les risques d'hypoglycémie que le traitement conventionnel. Le pancréas artificiel a ainsi la capacité d'améliorer considérablement la gestion du diabète et la qualité de vie des patients.

ÉTUDE PUBLIÉE DANS **THE LANCET DIABETES & ENDOCRINOLOGY** EN NOVEMBRE 2014

HONNEURS et rayonnement

YVES BERTHIAUME HONORÉ PAR LE CHUM

Yves Berthiaume a reçu le prix Professeur au mérite de carrière du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) pour l'année 2013-2014.

Cet honneur, désigné par les membres du Comité directeur du Département de médecine de l'Université, est remis au Dr Berthiaume pour souligner sa contribution remarquable à l'Institution.

ÉRIC A. COHEN SE JOINT À L'INTERNATIONAL AIDS SOCIETY

Éric A. Cohen se joint à l'IAS International Scientific Working Group : Towards an HIV Cure. Ce groupe international comprenant plus de 50 experts s'occupera de mettre à jour et de réviser la stratégie mondiale pour une guérison du VIH. Le Dr Cohen fera partie du sous-groupe qui étudiera la biologie moléculaire associée à la latence du VIH et aux stratégies de « choc ».

JEAN-FRANÇOIS CÔTÉ, LAURÉAT DU PRIX MARCEL-PICHÉ

Jean-François Côté a reçu le Prix Marcel-Piché de l'IRCM pour 2014. Ce prix lui a été remis lors du dîner annuel de la Fondation de l'IRCM, le 25 novembre 2014.

Le Prix Marcel-Piché est accordé à un chercheur de l'Institut en reconnaissance de la qualité de ses travaux de recherche et pour sa contribution au rayonnement de l'IRCM.

JACQUES DROUIN AU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA EUROPEAN NEUROENDOCRINE ASSOCIATION ET DOCTEUR HONORIFIQUE DE L'UNIVERSITÉ AIX MARSEILLE

Jacques Drouin a été élu au Comité exécutif de la European NeuroEndocrine Association (ENEA) pour un terme de quatre ans. L'ENEA fait la promotion de la recherche à l'interface des sciences fondamentales et cliniques en neuroendocrinologie.

Le Dr Drouin a aussi reçu un doctorat honoris causa de l'Université Aix Marseille. Ce doctorat honorifique souligne les contributions du Dr Drouin et de son groupe de recherche sur les mécanismes du développement, de la fonction et des pathologies de l'hypophyse.

MATHIEU FERRON HONORÉ PAR LA ENDOCRINE SOCIETY

Mathieu Ferron a reçu le Helmsley Charitable Trust Abstract Award 2014 pour son résumé scientifique sur le diabète de type 1 qu'il a présenté dans le cadre du congrès annuel de la Endocrine Society.

Ces prix sont remis par la Endocrine Society en reconnaissance du travail remarquable des chercheurs en début de carrière œuvrant dans le domaine du diabète de type 1.

ÉRIC LÉCUYER, LAURÉAT DU PRIX MAUD- MENTEN DES IRSC

Éric Léculyer est le lauréat du Prix de nouveau chercheur principal Maud-Menten 2014 des IRSC.

L'Institut de génétique (IG) des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) remet ce prix afin de reconnaître et de soutenir l'excellence en recherche de nouveaux chercheurs canadiens qui contribuent à la réalisation du mandat de l'IG.

TARIK MÖRÖY HONORÉ PAR LA SOCIÉTÉ DE LEUCÉMIE & LYMPHOME DU CANADA

Tarik Möröy a reçu un prix de reconnaissance de la Société de Leucémie & Lymphome du Canada pour souligner son apport et son expertise dans la recherche sur les cancers du sang.

PETER W. SCHILLER REÇOIT LE CATHAY AWARD 2014

Peter W. Schiller a reçu le Cathay Award 2014 dans le cadre du 13^e Chinese International Peptide Symposium.

Le Cathay Award, le prix le plus prestigieux de la Chinese Peptide Society, lui a été remis en reconnaissance de l'excellence de sa recherche en science des peptides. Le Dr Schiller est le premier Canadien à recevoir ce prix.

HIDETO TAKAHASHI HONORÉ PAR L'INTERNATIONAL SOCIETY FOR NEUROCHEMISTRY

Hideto Takahashi a reçu un prix pour jeune chercheur, le Young Scientist Lectureship Award, de l'International Society for Neurochemistry (ISN).

Ce prix est remis en reconnaissance des réalisations par des jeunes chercheurs menant des programmes de recherche indépendants en neurochimie.

PROMOTIONS INTERNES

May Faraj a été promue professeure de recherche invitée IRCM et dirige un laboratoire en nutrition, lipoprotéines et maladies cardiométaboliques. Elle est maintenant membre du comité scientifique de l'IRCM.

Woong-Kyung Suh a été promu professeur agrégé de recherche IRCM.

L'IRCM AU WORLD HEALTH SUMMIT 2014

Pour une troisième année consécutive, le président et directeur scientifique de l'IRCM, **Tarik Möröy**, en compagnie de la doyenne de la faculté de médecine de l'Université de Montréal, **Hélène Boisjoly**, a participé au World Health Summit qui s'est tenu à Berlin en octobre 2014. Le Dr Möröy était coprésident et organisateur d'une session avec **Hélène Boisjoly**. Ayant pour titre « Biomedical Research in Academia and Industry », la session a eu beaucoup de succès à laquelle participaient des conférenciers de renom tels **Alain Beaudet**, président des Instituts de recherche en santé du Canada, **Folkert Kuipers**, doyen de la Faculté des sciences médicales de la University of Groningen (Pays-Bas), **Philippe Walker**, scientifique en chef de NEOMED Canada, **Otmar Wiestler**, directeur du German Cancer Research Centre, et **Gérard Friedlander** de l'Institut Necker Enfants Malades – Inserm en France.

En 2012, l'IRCM devenait membre, avec l'Université de Montréal, de l'Alliance M8 (M8 Alliance of Academic Health Centers and National Academies). L'UdeM et l'IRCM sont les seuls membres canadiens de ce rassemblement international d'institutions universitaires de pointe dont l'objectif est de mettre l'excellence académique au service de l'amélioration de la santé mondiale.

SUBVENTIONS

3,9 MILLIONS \$ OCTROYÉS AUX CHERCHEURS DE L'IRCM

DIX CHERCHEURS DE L'IRCM FIGURENT PARMIS LES RÉCIPENDIAIRES DE DIVERSES SUBVENTIONS QUI LEUR SERONT VERSÉES PENDANT LES PROCHAINES ANNÉES AFIN DE LEUR PERMETTRE DE POURSUIVRE LEURS PROJETS DE RECHERCHE

ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE

Rémi Rabasa-Lhoret a obtenu une subvention de fonctionnement pour son projet « Closed-loop control in type 1 diabetes : moving to automation with outpatient pediatric studies ». Ce financement lui permettra de poursuivre ses études cliniques sur le développement d'un pancréas artificiel externe, la voie de l'avenir pour traiter le diabète de type 1.

FONDATION CANADIENNE DU FOIE

Jennifer Estall a reçu une subvention de recherche de 120 000 \$ pour son projet « Rôle de la PGC-1 alpha dans le développement du cancer du foie attribuable à la stéatose hépatique non alcoolique ». Ces travaux pourraient mener à de nouveaux moyens de prévention du cancer du foie.

FONDATION NEURO CANADA

Michel Cayouette a reçu une subvention de 360 000 \$ dans le cadre de l'initiative de recherche regroupant plusieurs chercheurs (MIRI) 2014 pour le projet « Stimulation de la régénération endogène des photorécepteurs comme traitement potentiel de la cécité ». Le Dr Cayouette fait partie d'une équipe de cinq chercheurs à travers le Canada. La subvention totale pour l'équipe est de 1,5 million de dollars.

FONDS DE RECHERCHE DU QUÉBEC – SANTÉ (FRQS)

Hideto Takahashi reçoit une bourse de carrière de chercheur-boursier Junior 2 pour son projet « Mécanismes d'adhésion cellulaire impliqués dans le développement et la plasticité des synapses du cerveau et leur implication dans les troubles cognitifs ».

INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA (IRSC)

Subventions de fonctionnement

Dans le cadre de leur concours de mars 2014, les IRSC ont accordé près de deux millions de dollars en subventions de fonctionnement à cinq chercheurs de l'IRCM.

David R. Hipfner reçoit une subvention de 685 136 \$ pour son projet « Evolutionarily conserved functions of GRKs in Hedgehog signaling ».

Éric Lécyer reçoit une subvention de 681 420 \$ pour son projet « Defining the mechanisms and functions of RNA targeting to the mitotic apparatus ».

Marie Trudel et **Tarik Möröy** reçoivent une subvention de 453 132 \$ pour leur projet « Understanding transcriptional and epigenetic control by Gfi1b towards the development of a therapy for sickle cell disease ».

Jennifer Estall reçoit une subvention de 100 000 \$, pour un an, pour son projet « Transcriptional Regulation of Fatty Liver Disease ».

Bourse de carrière Nouveau chercheur

Cheolho Cheong est récipiendaire d'une bourse de carrière dans le cadre du concours de décembre 2013 du programme Nouveau chercheur des IRSC. Il reçoit une subvention de 300 000 \$ pour son projet « Role of vascular dendritic cells in atherosclerosis ».

LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY

Tarik Möröy a reçu une subvention de 600 000 \$ pour son projet « Targeting the progression of Myelodysplastic syndrome (MDS) to Acute Myeloid Leukemia ». Ces recherches pourraient avoir un impact sur le traitement de la leucémie aiguë myéloblastique, un type de leucémie qui évolue rapidement et qui est plus courant chez l'adulte.

PROGRAMME DES CHAIRES DE RECHERCHE DU CANADA

Tarik Möröy s'est vu renouveler la Chaire de recherche du Canada sur l'hématopoïèse et la différenciation des cellules immunitaires (niveau 1).

SCOTTISH RITE CHARITABLE FOUNDATION

Hideto Takahashi a reçu une subvention de 105 000 \$ pour son projet « Functional characterization of autism associated genetic mutations in the Cadm1-Mup1 synaptic adhesion complex ». L'objectif de ce projet est de comprendre les rôles pathologiques de nouvelles mutations génétiques associées avec les troubles du spectre autistique.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

Jean-François Côté a reçu une subvention de 200 000 \$ pour son projet « Investigating the roles of a subset of oncogene-induced Interferon Type 1 genes in HER2 breast cancer metastasis ». Ce projet lui permettra de poursuivre ses recherches sur les métastases chez les personnes atteintes du cancer du sein, lesquelles sont responsables de près de 90 % des décès de patients.

DES NOUVELLES

de la campagne

DONNER POUR LA VIE

NOUVEAUX
confirmés
DONS

Merci à la Fondation J.A. DeSève et Les Œuvres Le Royer qui ont récemment contribué à la campagne.

La Fondation J.A. DeSève a versé un don substantiel de 600 000 \$ portant sa contribution à la grande campagne de financement à 900 000 \$. Ce don permettra de faire avancer la recherche sur le diabète et servira à l'acquisition des équipements et infrastructures de recherche requis pour ce développement. Trois laboratoires bénéficieront de ce soutien : **Rémi Rabasa-Lhoret** pour ses travaux sur le développement d'un pancréas artificiel externe; **Jennifer Estall**

« La progression du diabète est préoccupante. C'est pourquoi la Fondation J.A. DeSève désire poursuivre son partenariat avec la Fondation de l'IRCM et augmenter son investissement dans la recherche sur le diabète. Les projets de recherche menés à l'IRCM dans ce domaine nous intéressent particulièrement. Nous sommes donc heureux d'appuyer les chercheurs de l'Institut. »

RENÉ GOULET Fiduciaire, Fondation J.A. DeSève

pour ses études sur les causes génétiques du diabète; et **Mathieu Ferron** qui s'intéresse à la

fonction endocrinienne de l'os ayant un impact sur la sécrétion et la sensibilité de l'insuline.

Les Œuvres Le Royer ont accordé un don de 100 000 \$ à la campagne. Ce don permettra de faire avancer les connaissances dans le domaine de l'éthique reliée aux troubles neurodéveloppementaux. L'équipe d'**Eric Racine** bénéficiera de cet appui pour son programme de recherche « L'éthique dans les soins de transition pour des jeunes atteints de troubles neurodéveloppementaux ».

PRÈS DE 14 MILLIONS DE DOLLARS ONT ÉTÉ AMASSÉS JUSQU'À PRÉSENT

DONATEURS EXCEPTIONNELS

Banque Nationale
Communauté interne de l'IRCM
Fondation Desjardins-Moreau
Fondation Famille Gosselin
Fondation J.A. De Sève
Fondation Marcelle et Jean Coutu
Marie et Guy Lamarre
Power Corporation du Canada
Succession Gaétane Beauchemin

100 000 \$ À 499 999 \$

Banque Scotia
BMO Groupe financier
Cogeco inc.
Famille Louise et André Charron
Fondation J. Armand Bonbardier
Fondation Jeanne-Mance
Fondation Mirella et Lino Saputo
Fondation Molson
Gaz Métro
Groupe Banque TD
Hydro-Québec

Les Œuvres Le Royer
Québecor
RBC Fondation
Samcon
SAQ

25 000 \$ À 99 999 \$

Anonyme (1)
Aon Hewitt / Aon Parizeau
Hélène Desmarais
Louis-Gilles Durand
Fondation Luigi Liberatore
Fondation Seamont
Groupe Park Avenue
Groupe TEQ
Industrielle Alliance
Lafleur Portes de garage industrielles
Gérard A. Limoges
Métro inc.
Joseph J. Paulin
Petra Ltée
Placements Borsa inc.
Cécile et Pierre Shooner
André Toupin

10 000 \$ À 24 999 \$

Anonyme (1)
Chambre de commerce Italienne du Canada
CIBC
Éric A. Cohen
Robert Dufour
Marinella Ermacora et Pierre-Yves Le Mignon
Fondation Denise et Guy St-Germain
Fondation Paul A. Fournier
Fondation Sybilla Hesse
F. Furst Entreprises Ltd
Claude A. Garcia
Jacques Gauthier
Estelle et Jacques Genest
Gestion Fortune Hill
Investissements Elmag Inc.
Pierre Larochelle
Mobilia
Johanne Morency Design d'intérieur
Tarik Mörry
Monique et Robert Parizeau
Guyline Saucier

5 000 \$ À 9 999 \$

Anonymes (7)
Serge A. Boileau
Jacques De Champlain
Christian F. Deschepper
Louise Lambert-Lagacé
Paule Leduc
Stéphane Létourneau
Camille Limoges
Gaétan Lussier
Alain Mayrand
Michael A. Meighen
Mike Prioleto et famille
Roscoe Postle Associates Inc.
Guy Saint-Pierre
M. Ram Sairam
Peter W. Schiller
Michael L. Turcotte
Hélène Véronneau

MOINS DE 5 000 \$

+ de 1 000 donateurs

CAMPAGNE *de sollicitation* ANNUELLE

1^{er} janvier 2014 au 1^{er} décembre 2014

LA CAMPAGNE DE SOLLICITATION ANNUELLE INCLUT LES ACTIVITÉS BÉNÉFICES DE LA FONDATION DE L'IRCM ET LES DONS EN HOMMAGE OU À LA MÉMOIRE D'ÊTRES CHERS

CERCLE DES BIENFAITEURS DE LA FONDATION DE L'IRCM

LA FONDATION
TIENT À REMERCIER
CHALEUREUSEMENT
TOUTES LES PERSONNES,
ENTREPRISES ET FONDATIONS
QUI ONT PARTICIPÉ ET
CONTRIBUÉ AUX ACTIVITÉS
DE COLLECTE DE DONS DANS
LE CADRE DE SA CAMPAGNE
ANNUELLE.

MERCI ÉGALEMENT
À TOUS CEUX QUI ONT DÉSIRÉ
COMMÉMORER LA MÉMOIRE
D'UN ÊTRE CHER PAR UN DON
À LA FONDATION DE L'IRCM.

CORPORATIONS

GRANDS BÂTISSEURS

Anonyme (1)
Bombardier Inc.
Fondation Famille A. Pizzagalli
Guillevin International Inc.
Hydro-Québec
Les Rôtisseries St-Hubert Ltée
Merck Canada inc.
Norton Rose Fulbright
Power Corporation du Canada
RBC Banque Royale
RBC Fondation

BÂTISSEURS

Aon Hewitt
Banque de développement du Canada
Banque de Montréal
Banque Nationale du Canada
BCF s.e.n.c.r.l./LLP
BMO Groupe financier
Bourse de Montréal
Financière Sun Life
Fondation Arclen Blakely
Fondation Paul A. Fournier
Groupe financier Banque TD
HVAC inc.

KPMG

Marie-Claire Lagacé et Lydia Brown
Lauzon Planchers de bois exclusifs
Letko, Brosseau & Associés
Pfizer Canada inc.
Québecor
Raymond Chabot Grant Thornton
Robic, s.e.n.c.r.l.
Rx & D Les Compagnies de recherche pharmaceutique
Sodexo
Tetra Tech QB Inc.

AMIS

Anonymes (2)
Allard, Allard & Associés Inc.
AmorChem Financial Inc.
Ascenseurs Laval inc.
Bell Canada
Cascades Inc.
CIM
Ciot
CRCHUM
Creative illusion
Electroméga Ltée
Énard Couvre-planchers
Entreprise de construction T.E.Q inc.
Fasken Martineau
Fleurco

Fondation Deloitte Canada
 Fondation Sibylla Hesse
 GDI Services (Québec) SEC
 Génome Québec
 Gestion Univalor s.e.c.
 Goudreau Gage Dubuc
 Groupe de sécurité Garda inc.
 Groupe GENINOV inc.
 G-Tek
 Infrastructuel experts-conseils
 iPerceptions inc.
 Kenniff & Racine inc.
 Lécuyer et fils ltée
 Leeza
 Les services financiers Labelle inc.
 Mp2b
 Motif L'atelier boutique
 Plafond élégant inc.
 Preston Phipps Inc.
 RBC Gestion du patrimoine
 Restaurant Le Margaux
 Restaurants Pacini inc.
 Saine Marketing inc.
 Services Bancaires Commerciaux TD
 Spencer Stuart & Associates (Canada) Ltd.
 Synergie-GGC S.E.N.C.
 Systèmes urbains inc.
 Telon Inc.
 The Bellini Foundation
 Toiture Omer Brault inc.
 Transelec / Common inc.
 Valeant inc.
 Vertex Pharmaceuticals (Canada) Inc.

Diane Jacques
 Monique Jérôme-Forget
 Maria Kotsoros
 Guy Lamarre
 Louise Lambert-Lagacé
 W. Robert Laurier
 Christine Le Jeune
 Pierre Léonard
 Gérard A. Limoges
 Camille Limoges
 Gaétan Lussier
 Tarik Möröy
 Très honorable Brian Mulroney
 et Mila Mulroneo
 Marie-Hélène Nolet
 Paolo Renzi
 Pierre Robitaille
 Pierre Alain Rodrigue
 Cécile et Pierre Shooner
 André Toupin
 Daniel Triassi
 Yvon Turcot
 Michael L. Turcotte
 Hélène Véronneau
 Réjeanne Wilson

BÂTISSEURS

Anonymes (5)
 Serge Archambault
 Christian Baron
 Normand Beauchamp
 Danièle Bergeron
 Luc Boileau
 Serge A. Boileau
 Joël Bonin
 L. Jean Bourgault
 Michel Caron
 Adrien Andy Chabot
 Michel Chrétien
 Louis Coallier
 Éric A. Cohen
 René Coupal
 Philippe Dalphond
 Jean Davignon
 Marc Décarie
 Jean-François Desgagné
 Louis Deumié
 Benoît Doray
 Jean-Marc Dumas
 Jean Dumont
 Fernand Gaudreault
 Denis Goyette
 Jean-Philippe Gratton
 Trang Hoang
 Christian Laberge
 Jean Lamarre
 Jean-Claude Lamarre
 Bernard Lamarre
 Éric Lécuyer
 Yvon Martin

Clemens Mayr
 Robert Parizeau
 Suzanne Ranger
 François Robert
 Louise Rousseau
 Nabil G. Seidah
 Andrew Sheldon
 Martin St-Georges
 Pierre Thabet
 Juanita Westmoreland-Traore
 Guy Wolfe

AMIS

Anonymes (45)
 Marie-Ange Alcindor Coulanges
 François Angell
 Wilfredo Banegas
 Diego Barattin
 Monique Baribeau Thisdale
 Lise Bastien
 André Bastien
 Steve Bastien
 Josette Beaubrun
 Pierrette Beaucage Vallée
 François Beauchamp
 Pierre Beaudoin
 Valérie Beauregard
 Gilles N. Beauregard
 Jean-Louis Bégin
 Louis-P. Bélanger
 Michel Bélanger
 Charles Belzil
 Lina Benoît Paquette
 David Bercovitch
 Heinz-Bernard Berrys
 Françoise Bertrand
 Geneviève Bich
 Suzanne Blanchette
 Robert Boileau
 Marthe Boily
 Louise Boisvert Furholter
 Diane Boivin
 Maurice R. Bouchard
 Richard Boucher
 Brad Boulton
 François Bourassa
 Jacques Bourgeois
 Gabriel Bournival
 Jacqueline L. Bouthet
 Lise Boutin
 Pierre Bovet
 Claudette Boyte
 Micheline Brassard
 Claude Brosseau
 Claude Bruneau
 Éric Buist
 Gérard Caisse
 Serge A. Cantin
 Daniel Caron
 Rafael Castan

Jean M. Castonguay
 Renée Castonguay Di Gregorio
 Michel Cayouette
 Claudette Champagne
 Simone Charbonneau
 Denis Charbonneau
 Richard Charruau
 Michel Chartrand
 Jean-Marie Chauret
 Robert Chevrier
 Jean-Pierre Chiasson
 Édouard Choquette
 Normand Chouinard
 Christian Chouinard
 Joseph Chung
 Paul Cobetto
 Raphael Cohen
 Bernard Comtois
 Gérard P. Cordebas
 José Costa
 Michel Côté
 Annie Côté
 Pierre Couvrette
 Rachelle Cyr Paris
 Michelle Dalpé-Wiggs
 Normand D'Ambrosio
 André Dandenault
 Ivan De Grandpré
 Max De Koven
 Bernard-Claude Deland
 Roland Demers
 Louis Demers
 Alain Derome
 Jacques Deschênes
 Claude et Micheline Descôteaux
 Lison et Robert Désourdy
 Fernand Desrochers
 Serge Desrochers
 Élizabéth Douville
 Guy Drainville
 Léo Drolet
 René Drouin
 Joanne Dubé
 Andrée Dubois
 Marie B. Ducharme
 Michel Dufour
 Robert Dufour
 Jean Dumont
 Kien Quoc Duong
 Martin Duplessis
 Robert Dupont
 Louis-Gilles Durand
 Catherine Ernst
 Jennifer Estall
 Pierre Fabre
 Albert Faucher
 Louise Filion
 Serge Fleurent
 Jean-Louis Fontaine
 Christine Fortier
 Claudette Fortin

Jeannot Fortin
 Stéphane Fortin
 André Fournier
 Louise Fréchette
 Alain Frenette
 Béatrice Fussinger Baass
 Claude Gagnon
 Gilles Gascon
 Michel Gaudreau
 Solange Gauthier
 Gilles J. Gauthier
 Pierre Gauthier
 Dany Gauthier
 Julie Gauvreau
 Marthe Gendreau
 Marc Généreux
 Andrée et Gaston Germain
 Pierre Giguère
 Jeannine Gingras Durand
 Pierre H. Girard
 Michel Giroux
 Gilles Goulet
 Josianne Grambin Meyer
 Louise Graton
 John Gray
 Jacques Gresset
 Emmanuel Grondin
 Serge Guérette
 Robert Guertin
 Yvon Guilbault
 Yvan Guindon
 Mary Hagerman
 Julie Halde
 Sylvie Haviernick
 Norman D. Hebert
 Rosee Jomphe
 Pauline Beauchemin et André Jutras
 Artur Kania
 Albert Kassab
 Alexandre R. Khayat
 Maria Kruitwagen
 Susan Kudzman
 Claude Lacasse
 Francine Lacombe
 Jacques Lacroix
 Jean Lafleur Jr.
 Claude Lagarde
 Robert Lagarde
 Christine Lahaye
 Marc Lalonde
 Michel Lamarre
 Paul Lambert
 Bernard Lambert
 Louise Landry
 Gilles Lanno
 Jean Lapierre
 Robert Laplante
 Denise Laramée
 Guy Laramée
 Normand Larente
 Sylvain Larose

PARTICULIERS

GRANDS BÂTISSEURS

Anonyme (1)
 Marie-Line Beauchamp
 Annick Bélanger
 Dominic C. Belley
 Roberto Berloni
 Martin Bernier
 Yves Berthiaume
 Marjolaine Boivin
 Norma Cadelli
 Gilles Chatel
 Pierre Côté
 André J.P. Couillard
 Hélène Desmarais
 Jacques Duquette
 Marinella Ermacora
 Mathieu Ferron
 Alain Fontaine
 Guy Frenette
 Claude Garcia
 Jacques Gauthier
 Estelle et Jacques Genest
 Sandra Irving

Antonio Larouche	Louise Mailhot	Maria Rosaria Pandolfi	Léo Rosshandler	Lise Trudeau Barbeau
Weber A. Laurent	Normande M. Mailloux Casgrain	Huguette Parent	Marie Roy	Micheline Turcot
Suzanne Lavallée-Hammer	Bernard Mainville	Jocelyne Pelland	Michel Roy	Jacques Turgeon
Pierre Lavigne	Annie Marceau	Louis-Georges Pelletier	Yves Roy	Jean Vacher
Gisèle Laviguer	Émile Marcotte	Jean-Yves Pépin	Réjeanne Roy Berthiaume	Pauline Vaillancourt
Viateur Lavoie	Carolos Marois	Maxime Pesant	Jules Saint-Michel	Jean-Pierre Valois
Gérard Lebeau	Guy Martel	Jessica Pham	Esperia Salvatore Seringnese	Gérald Van de Werve
Jacques Leblanc	Yvon Martin	Andre Piuze	Danielle B. Samson	Michel Van Uytfaenck
Jean-Claude Leblanc	Paul-André Massé	Andrée Pizzagalli	Marc Sasseville	Carmine Venditti
Pauline Leblond	Gilles Mercille	Micheline Planté Roufs	Monique Sauvé Leblanc	Monique Vermette
Richard Lecavalier	Simon-Pierre Mignault	Andrée Cossette Poitevin	Lévis Savard	Pierre Vézina
Hélène Leclerc	Michel Moisan	Lucie Poitras	Danielle Savard et Joseph Trouvé	Roméo Vézina
Andrée-Marie Leduc	François Moquin	André Poulin	Peter W. Schiller	Régis Vigneau
Raymond Leduc	Johanne Morency	Lynda Poulin	David Schindler	André Vincent
Pierre Leduc	Normand Morin	Yolande Poure-Fähndrich	Robert G. Scully	Jean Vincent
Simon Légaré	Serge Morin	Claude B. Proulx	Denis R. Séguin	André Wilkin
Richard Léger	Sylvain Morrisseau	Serge Racette	Richard Serri	Gabriel Zaurrini
René Lemire	Pascale Mounier	Eric Racine	Naglaa H. Shoukry	
Suzette Legros	Luc Nadeau	Gilbert Racine	François Spain	
Jean-Jacques Léonard	Sylvie Nadeau	Daniel Rajotte	Hideto Takahashi	
Jacques Letendre	Christian Nault	Albert Raymond	Réal Tardif	
Johane Levesque	Roxana Nemes Bratis et Constantin	Danielle Richer	Roger Téolis	
Jo-Anne L'Heureux-Giguère	Enclu	J-P Rioux	Marc Gérard Termote	
Edith Luc	Dinh-Kinh Nguyen	Christian Rivard	Michel Théoret	
Giorio Lombardi	Paul Noiseux	Michel Robert	Philip Tousignant	
Philippe Lupien	Irene O'Brien	Guy Robillard	Madone Tremblay	
Suzanne Lussier-Cacan	Elaine Ouellet	Marc Rochefort	Yves Trépanier	
Kamal Maari	André Ouellette	Rolande Rompré Leduc	Emmanuel Triassi	

Faire un don TESTAMENTAIRE

La Fondation de l'IRCM reçoit régulièrement des dons testamentaires. De diverses valeurs, ces dons proviennent de particuliers qui désirent contribuer à une recherche scientifique de pointe qui saura trouver des pistes pour guérir les maladies qui frappent et qui atteignent nos proches.

La Fondation de l'IRCM est un fier partenaire du réseau Un héritage à partager^{MD} Québec, un programme de l'Association canadienne des professionnels en dons planifiés qui a comme mission d'encourager la population du Québec

à faire un don planifié aux organismes de bienfaisance dans le cadre d'une planification financière, fiscale ou successorale réfléchie et de faire connaître les retombées positives de ces dons importants sur la qualité de vie de la collectivité.

Communiquez avec nous et il nous fera plaisir de vous faire parvenir de la documentation produite par Un héritage à partager^{MD} qui vous renseignera sur les règles fiscales particulières au décès ainsi que les étapes pour réaliser un don testamentaire.



BIOGRAPHIES DES CHERCHEURS MENTIONNÉS DANS CE NUMÉRO

[01] Berthiaume, Yves (M.D.) : directeur exécutif de la clinique et de la recherche clinique; directeur de l'unité de recherche en biologie cellulaire et moléculaire du poumon; professeur titulaire de recherche IRCM; directeur de la clinique de fibrose kystique; professeur titulaire, Faculté de médecine, Université de Montréal; titulaire de la Chaire d'excellence Gosselin-Lamarre en recherche clinique; chercheur-boursier du Fonds des Leaders John-R.-Evans, Fondation canadienne pour l'innovation.

[02] Cayouette, Michel (Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche en neurobiologie cellulaire; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et Département d'anatomie et de biologie cellulaire, Université McGill; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé.

[03] Charron, Frédéric (Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche en biologie moléculaire du développement neuronal; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine (accréditation en biologie moléculaire) et membre associé, Département des neurosciences, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Département d'anatomie et de biologie cellulaire et Département de biologie, Université McGill; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé.

[04] Cheong, Cheolho (Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche en physiologie cellulaire et immunologie; professeur adjoint de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de microbiologie et immunologie, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé; bourse de nouveau chercheur, Instituts de recherche en santé du Canada; chercheur-boursier du Fonds des Leaders John-R.-Evans, Fondation canadienne pour l'innovation.

[05] Chrétien, Michel (M.D., M. Sc., O.C., O.Q., OLH, FRS, MSRC, FAAAS, FRCPC, FACP) : professeur émérite de recherche IRCM; professeur émérite, Université de Montréal; chercheur émérite, Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa; professeur, Département de biochimie, biologie moléculaire et immunologie, Faculté de médecine, Université d'Ottawa; fondateur et professeur, Institut de la biologie des Systèmes, Université d'Ottawa; Officier, Ordre du Canada; Officier, Ordre national du Québec; Officier, Ordre national de la Légion d'honneur, France; Fellow, The Royal Society, Londres; Membre, Société Royale du Canada; Fellow, American Association for the Advancement of Science; Associé, Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada; Fellow, American College of Physicians.

[06] Cohen, Éric A. (Ph. D.) : directeur de l'axe de recherche en immunité et infections virales; directeur de l'unité de recherche en rétrovirologie humaine; professeur titulaire, Département de microbiologie et immunologie, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; directeur, Consortium canadien de recherche sur la guérison du VIH (CanCURE), Instituts de recherche en santé du Canada; titulaire de la Chaire de recherche du Canada en rétrovirologie humaine.

[07] Côté, Jean-François (Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche sur l'organisation du cytosquelette et la migration cellulaire; professeur agrégé de recherche IRCM; directeur associé aux affaires étudiantes, affaires académiques; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine (accréditations en biologie moléculaire et en biochimie et médecine moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé.

[08] Drouin, Jacques (D. Sc., MSRC) : directeur de l'unité de recherche en génétique moléculaire; professeur

titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de biochimie (accréditation en biologie moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Département d'anatomie et de biologie cellulaire et Département de biochimie, Université McGill; Membre, Société Royale du Canada.

[09] Dufour, Robert (M.D., M. Sc.) : directeur associé de la clinique de l'IRCM; directeur de la clinique de nutrition, métabolisme et athérosclérose; professeur adjoint de clinique, Département de nutrition (accréditation en sciences biomédicales), Université de Montréal.

[10] Estall, Jennifer (Ph. D.) : directrice de l'unité de recherche sur les mécanismes moléculaires du diabète; professeur adjointe de recherche IRCM; professeur-chercheuse adjointe, Département de médecine (accréditation en biologie moléculaire), Université de Montréal; professeure associée, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et Département d'anatomie et de biologie cellulaire, Université McGill; chercheuse-boursière, Fonds de recherche du Québec – Santé; bourse de nouveau chercheur, Instituts de recherche en santé du Canada; chercheuse-boursière du Fonds des Leaders, Fondation canadienne pour l'innovation.

[11] Faraj, May (Dt. P., Ph. D.) : directrice de l'unité de recherche en nutrition, lipoprotéines et maladies cardiométaboliques; professeure de recherche invitée IRCM; professeure agrégée (PTU), Département de nutrition et professeure associée, Département de biologie moléculaire, Université de Montréal; chercheuse principale, Centre de recherche du diabète de Montréal; membre, Ordre professionnel des diététistes du Québec; chercheuse-boursière, Fonds de recherche du Québec – Santé.

[12] Ferron, Mathieu (Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche en physiologie intégrative et moléculaire; professeur adjoint de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de médecine (accréditations en biologie moléculaire et en biochimie et médecine moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et Département d'anatomie et de biologie cellulaire, Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur les os et le métabolisme de l'énergie; chercheur-boursier du Fonds des Leaders John-R.-Evans, Fondation canadienne pour l'innovation.

[13] Hipfner, David (Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche en biologie des cellules épithéliales; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de médecine (accréditation en biologie moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département d'anatomie et de biologie cellulaire, Université McGill; bourse de nouveau chercheur, Instituts de recherche en santé du Canada.

[14] Larochelle, Pierre (M.D., Ph. D., FRCPC, FAHA, FACP) : professeur émérite de recherche IRCM; professeur émérite, Université de Montréal; chercheur titulaire, Département de pharmacologie, Université de Montréal; Associé, Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada; Fellow, American Heart Association; Fellow, American College of Physicians.

[15] Lécyer, Éric (Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche en biologie des ARN; professeur adjoint de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de biochimie et médecine moléculaire, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé.

[16] Mörry, Tarik (Ph. D.) : président et directeur scientifique; directeur de l'unité de recherche en hématopoïèse et cancer; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de microbiologie, infectiologie et immunologie, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada

sur l'hématopoïèse et la différenciation des cellules immunitaires.

[17] Rabasa-Lhoret, Rémi (M.D., Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche sur les maladies métaboliques; directeur de la clinique en diabète, métabolisme et obésité; directeur de la plateforme de recherche en obésité, métabolisme et diabète (PROMD); professeur agrégé PTG, Département de nutrition, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; chercheur-boursier clinicien, Fonds de recherche du Québec – Santé; titulaire de la Chaire J.A. DeSève en recherche clinique.

[18] Racine, Eric (Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche en neuroéthique; professeur agrégé de recherche IRCM; directeur associé à la vie scientifique, affaires académiques; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine (accréditation en médecine sociale et préventive / bioéthique), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et Département de neurologie et de neurochirurgie, Université McGill; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé.

[19] Schiller, Peter W. (O.Q., Ph. D., MSRC, FAAAS, FAAPS) : directeur de l'unité de recherche en biologie chimique et des peptides; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de pharmacologie, Université de Montréal; professeur associé, Center for Drug Discovery, Bouvé College of Health Sciences, Northeastern University, Massachusetts, É-U; Lee Wee Nam Visiting Professor, Nanyang Technological University School of Biological Sciences, Singapour; titulaire de la Chaire Canadienne Pacifique sur la douleur; Officier, Ordre national du Québec; Membre, Société Royale du Canada; Fellow, American Association for the Advancement of Science; Fellow, American Association of Pharmaceutical Scientists.

[20] Seidah, Nabil G. (C.M. O.Q., Ph. D., MSRC) : directeur de l'axe de recherche sur les maladies cardiovasculaires et métaboliques; directeur de l'unité de recherche en biochimie neuroendocrinienne; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de médecine (accréditations en biologie moléculaire et en biochimie et médecine moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada en protéolyse des précurseurs; Membre, Ordre du Canada; Officier, Ordre national du Québec; Membre, Société Royale du Canada.

[21] Suh, Woong-Kyung (Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche en régulation immunitaire; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de médecine (accréditations en microbiologie, infectiologie et immunologie et aux Programmes de biologie moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et membre associé, Département de microbiologie et d'immunologie, Université McGill.

[22] Takahashi, Hideto (M.D., Ph. D.) : directeur de l'unité de recherche en développement et plasticité des synapses; professeur adjoint de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de médecine (accréditation aux Programmes en sciences neurologiques), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et membre associé, Programme intégré en neurosciences, Université McGill; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé; chercheur-boursier du Fonds des Leaders John-R.-Evans, Fondation canadienne pour l'innovation.

[23] Trudel, Marie (Ph. D.) : directrice de l'unité de recherche en génétique moléculaire et développement; professeure titulaire de recherche IRCM; professeure-chercheuse titulaire, Département de médecine (accréditations en biologie moléculaire et en biochimie et médecine moléculaire), Université de Montréal; professeure associée, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill.

01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21

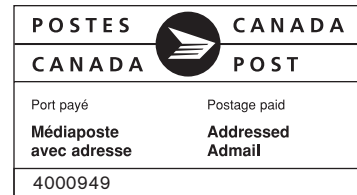


22



23





.....

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'IRCM

.....

PRÉSIDENTE

LOUISE LAMBERT-LAGACÉ – PRÉSIDENTE, LA CLINIQUE DE NUTRITION LOUISE LAMBERT-LAGACÉ ET ASSOCIÉES

VICE-PRÉSIDENT

MICHAEL L. TURCOTTE – ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

MEMBRES

LUC BOILEAU – PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL, INSTITUT NATIONAL DE SANTÉ PUBLIQUE DU QUÉBEC; PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL INTÉrimAIRE, INSTITUT NATIONAL D'EXCELLENCE EN SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX (INESSS)

GUY BRETON – RECTEUR, UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

ANDRÉ J.P. COUILLARD – PRÉSIDENT, FONDATION DE L'IRCM; VICE-PRÉSIDENT, CONROY ROSS PARTNERS, PARTENAIRE D'OPTIMUM TALENT

LOUISE DANDURAND – PRÉSIDENTE, ACFAS (ASSOCIATION FRANCOPHONE POUR LE SAVOIR)

MICHEL DÉCARY – AVOCAT CONSEIL, CABINET BCF

HÉLÈNE DESMARAIS – PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, HEC MONTRÉAL

ABRAHAM FUKS – PROFESSEUR, UNIVERSITÉ MCGILL

BRIAN Z. GELFAND – VICE-PRÉSIDENT, RELATIONS INSTITUTIONNELLES ET OPÉRATIONS DE MARCHÉ, BOURSE DE MONTRÉAL

MONIQUE JÉRÔME-FORGET – CONSEILLÈRE SPÉCIALE, OSLER

W. ROBERT LAURIER – ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

CHRISTINE LE JEUNE – CMA, FCA

MICHEL LESPÉRANCE – ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

TARIK MÖRÖY – PRÉSIDENT ET DIRECTEUR SCIENTIFIQUE, IRCM

HÉLÈNE ROBITAILLE – ADMINISTRATRICE DE SOCIÉTÉS

PIERRE SHOONER – ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

YVON TURCOT – CONSEIL EN COMMUNICATION ET AFFAIRES PUBLIQUES; ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

.....

FONDÉ EN 1967, **L'IRCM (INSTITUT DE RECHERCHES CLINIQUES DE MONTRÉAL)** EST RECONNU DANS LE MILIEU COMME L'UN DES CENTRES DE RECHERCHE LES PLUS PERFORMANTS AU PAYS. IL REGROUPE AUJOURD'HUI 35 UNITÉS DE RECHERCHE ET 425 PERSONNES Y ŒUVRENT. L'IRCM EST UNE INSTITUTION AUTONOME AFFILIÉE À L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL ET SA CLINIQUE EST ASSOCIÉE AU CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (CHUM). L'INSTITUT ENTRETIENT ÉGALEMENT UNE ASSOCIATION DE LONGUE DATE AVEC L'UNIVERSITÉ MCGILL. L'IRCM REÇOIT L'APPUI DU MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE, DE L'INNOVATION ET DES EXPORTATIONS DU QUÉBEC.

LA FONDATION DE L'IRCM RECUEILLE DES FONDS QUI PERMETTENT DE SOUTENIR DIRECTEMENT LES PROJETS SCIENTIFIQUES DES CHERCHEURS DE L'IRCM ET LES ACTIVITÉS DE FORMATION, NOTAMMENT PAR L'OCTROI DE BOURSES D'EXCELLENCE AUX ÉTUDIANTS DIPLÔMÉS ET STAGIAIRES POSTDOCTORAUX. CES FONDS AIDENT AUSSI À LA CRÉATION ET À L'INSTALLATION DE NOUVELLES TECHNOLOGIES QUI SONT ESSENTIELLES AU PROGRÈS DES RECHERCHES. LA FONDATION DE L'IRCM EST, DE CE FAIT, UN PARTENAIRE INDISPENSABLE POUR L'INSTITUT. APPUYER LA FONDATION DE L'IRCM, C'EST PARTICIPER AVEC NOUS À L'AVANCEMENT DE LA RECHERCHE ET AU MIEUX-ÊTRE DE LA COLLECTIVITÉ.

.....

.....

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION DE L'IRCM

.....

PRÉSIDENT

ANDRÉ J.P. COUILLARD – VICE-PRÉSIDENT, CONROY ROSS PARTNERS, PARTENAIRE D'OPTIMUM TALENT

MEMBRES

MARIE-LINE BEAUCHAMP – DIRECTRICE GÉNÉRALE, LEUCAN

DANIÈLE BERGERON – ADMINISTRATRICE DE SOCIÉTÉS

SERGE A. BOILEAU – PRÉSIDENT, COMMISSION DES SERVICES ÉLECTRIQUES DE MONTRÉAL

ALAIN BRUNET – ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

ROBERT DUPONT – AVOCAT ASSOCIÉ, FASKEN MARTINEAU

MARINELLA ERMACORA – PRÉSIDENTE, LE GROUPE CRÉATECH

JACQUES GAUTHIER – ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

LOUISE LAMBERT-LAGACÉ – PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, IRCM; PRÉSIDENTE, LA CLINIQUE DE NUTRITION LOUISE LAMBERT-LAGACÉ ET ASSOCIÉES

ALAIN MASSE – VICE-PRÉSIDENT EXÉCUTIF, OPÉRATIONS, NAPA PIÈCES D'AUTO / UAP INC.

LOUISE ANN MAZIAK – VICE-PRÉSIDENTE, COMPTES NATIONAUX, SERVICES BANCAIRES COMMERCIAUX TD

TARIK MÖRÖY – PRÉSIDENT ET DIRECTEUR SCIENTIFIQUE, IRCM

MARIE-HÉLÈNE NOLET – VICE-PRÉSIDENTE ADJOINTE, RELATIONS D'ENTREPRISES ET

PARTENARIATS, BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA

J.-ROBERT OUIMET – PRÉSIDENT DU CONSEIL ET CHEF DE LA DIRECTION, HOLDING O.C.B. INC. / ALIMENTS OUIMET-CORDON BLEU INC. / PARIS PÂTÉ / CLARK FOODS